

ワシントン州バンクーバー市の様子

アメリカでは、州憲法が私たちの生活に影響を与えます。出生届や運転免許も州のルールで定められています。州憲法は、連邦法より簡単に修正ができ、許される範囲内では、即決で実行されます。3月15日から、Stay at home order が執行され、違反すれば処罰される程、厳しいものです。スーパーは、お客の人数制限と短縮営業で利用でき、薬局やホームセンター、レストランもできるだけ、オンラインの事前注文で利用することになっております。病院は、Covid-19 の対応が基本となり、それ以外では5月4日まで利用できない状況でした。歯科はまだ閉院中です。すべての公園が閉鎖されていました。また、家族以外の人との接触も禁止となり、親戚であっても一つ屋根の下に住んでいない者は、会うことも禁止されています。

5月5日から、フェーズ1に入りました。これは、段階を示し、1から4段階に分かれております。フェーズ1に入って、建設現場等は人数などの条件付きで再開されました。漁業等の産業も、規制が緩和されました。ゴルフもできますが、家族以外の人とは、一緒にプレイできません。市役所等の官公庁は開いておりません。運転免許等も失効しても、今回は有効とされております。

学校は、3月16日からすべてオンラインで授業をしています。小学生から大学生まで、Zoom 等のアプリを使用して、サテライトで教えたり、オンラインの課題を作って授業をしております。アメリカは、国土が広く、どの学校もオンラインの経験があるので、混乱なく、全ての授業がオンラインに移行できました。また、貧困層のために、パソコンやインターネット回線も無料で6月末まで提供されています。クラーク・カレッジは、オンラインだけで開始すると先月中に決定が下されました。

国から国民への援助金は、貧しい人たちが4月中に銀行振り込みで受け取ることができました。大人一人当たり

ワシントン州の段階的緩和～ WASHINGTON'S PHASED APPROACH ～

	フェーズ1	フェーズ2	フェーズ3	フェーズ4
危険性の高い人 (65歳～や基礎疾患)	外出禁止	外出禁止	外出禁止	物理的距離の確保の上、 外出許可
レクリエーション	猟、漁、ゴルフ、ボート、 ハイキングなど一部野外活動	家族単位5人以下は許可	屋外5～50人は許可、 施設は50%集客容量	制限撤廃
集会	全面禁止、家族別乗車で ドライブスルー形式での教会の集まりは可	5人までの週1回の集まりは許可	50人までの集まりは許可	50人以上も許可
移動	必要なものだけ	家の近くは許可	自由化	自由化
ビジネス	エッセンシャルな業種のみ、 小売業（車道での受渡のみ） 建設現場の再開、造園、 自動車販売・洗車 動物の散歩	製造業・新規建設・子 守や清掃など家庭内サービス 店内小売業・不動産業・ 理容業、レストラン（5 人まで、集客率50%）、 テレワーク推奨	レストラン（10人まで、 集客率75%）・バー（25%） 屋内ジム（50%）・映画館（50%） 行政（テレワーク推奨） 図書館・美術館・博物館	ナイトクラブ・コンサート・ 大規模スポーツ観戦 物理的距離・衛生基準に 配慮して制限撤廃

1,200ドル、子供500ドルが支給されました。他の人たちにも5月中には届きます。共和党と民主党はいつもは、激しく対立しますが、有事には決断が早く素晴らしいです。

これから、3週間ずつフェーズが移りますが、状況によっては、時間をかけるはずで、6月頃ぐらいにフェーズ2になれば、レストランは席をひとつ飛ばして50%の稼働率で再開できるようになります。しかし、バーのようなお客と従業員が対面で近くなる席は、次のフェーズまで使用できないでしょう。

市長やCity マネージャは細かい市内の指示を出すこともできますが、基本は州知事の意向に沿ってあります。7月4日のお祝いは、BBQ や花火を楽しみますが、市長は、先月に中止を発表されました。今年いっぱい、大きいイベントはほぼ、中止か延期される雰囲気です。

州政府の対応は素晴らしいですし、市長も毎日、Facebook を使い、手話の方も交え、キャプションもいれて、毎日状況を配信されています。前日の質問の回答も用意されて、お話しがあるので、とても分かりやすいです。

ただ、一部の人が外出の権利を主張して抗議活動をしています。また、マスクの着用が厳しくないため、スーパーで働いている人達は不安な生活をしています。



バンクーバー市のホームページ

JOYO INTERNATIONAL EXCHANGE ASSOCIATION

EVENT INFORMATION

2020 年 Spring to Summer



〒610-0121
城陽市寺田西ノロ7-4
(西邦ビル2階)
TEL: 0774-57-0713
FAX: 0774-57-0714
Eメール: office@jiewa.jp
ホームページ: http://www.jiewa.jp/

2020 年度 城陽市国際交流協会総会について

年明け以来、新型コロナウイルス感染症のため世界中が大きな影響を受けています。協会でも3月から各種講座の休止、中学生韓国派遣の中止、4月からは日本語教室の休止、事務所営業の時短やテレワークなどをしています。3月にはバンクーバー市訪問団来訪の予定もありましたが中止となりました。

協会の新年度事業計画で7月にバンクーバー市へ市民訪問団、クラーク・カレッジの学生の受入も計画していましたが、延期といたしました。日本語支援ボランティア養成講座も年度内の延期を余儀なくされました。

各種の講座へのお申込みもいただいております、安全性の確保などを進めて、再開できるように努めてまいります。

今年度の総会や記念イベントなどの開催は見送り、

国際文化交流会

ベトナム料理教室

2020年2月21日（金）にベトナム人実習生によるベトナム料理教室を寺田コミセンで実施しました。

講師は、ベトナムのゲアン出身のホアン・ティ・フォンさんとハティン出身のズオン・ティ・アイン・トゥエットさんと、共に城陽市の食品関係の企業で実習生として働いておられます。

当初は、生春巻・フォー・ベトナム風ぜんざいを作る予定でしたが、新型コロナウイルス感染予防から、急遽、生春巻から揚げ春巻に変更させていただきました。



参加者のみなさんと講師との交流会の場となり、ベトナム料理だけでなくベトナム文化への理解も深めていただくことができました。



参加者は17名で、講師の指導のもと、各テーブル和気あいあいとベトナム料理作りに励んでおられました。

味は言うまでもありませんが、試食の時間は、

書面決議で行わせていただきます。ご希望の会員の方に総会資料をお送りし、議決書やご意見をいただきたいと思っておりますので、何卒ご協力願います。

書面決議の進め方

- ・総会資料・議決書の送付希望の受付
5月29日（金）までに、ご希望の方は電話・ファクス・メールで協会へお申し込みください。資料を郵送いたします。
- ・議決書の受付
6月12日（金）までに郵送またはメールなどで記入していただいた議決書を協会へお送りください。
- ・結果報告
6月17日（水）にHPと郵送にて報告させていただきます。

日本では1カ月以上続く緊急事態が今後緩和されていくようです。姉妹都市である韓国・慶山市やアメリカ・ワシントン州では日本より少し早くロックダウンからの移行が進められています。両市の状況をお届けいたします。

慶山市の様子

慶山市のコロナ感染者はほとんどが新天地イエス教会で感染しました。

2月末頃に教会が閉鎖になり、その後、飲食店や学校、官公庁の一部閉鎖により感染症の拡大を抑え、現在は減少しています。韓国では携帯電話の位置情報をもとに感染経路を追跡し、感染者と接触した人の隔離、感染者が訪問した施設の閉鎖などを行っています。こうした対応が感染減少につながったと見られています。

現在までの市内の累積感染者数は635人で、男性33.1%、女性66.9%と女性の割合が高くなっています。女性の新天地イエス教会信者が多いためです。死者は29人ですが、感染者、死者の増加は緩やかになってきました。

しかし、先週のイテウォンのクラブで集団感染がおき、100人以上が感染しました。まだ分かってはいませんが、慶山市の隣の大邱市にもこのクラブの訪問者が多数いたと発表があったので、今後慶山市でもまた感染者が増えることが心配されています。

5月・6月 対面語学講座休講のお知らせ

新型コロナウイルス感染拡大防止にともない、受講生の皆さまの安全を考慮し、6月30日（火）まで、対面で行います語学講座を全て休講とさせていただきます。

韓国語クラブにつきましては、7月から通常通りの授業を予定しております。また、韓国語入門および中国語講座は、日程を変更して開催を予定しております

ので、詳しくは募集欄をご覧ください。

当初の日程で参加を予定しておられました受講生の皆さまには、ご迷惑をおかけいたしますことを深くお詫びいたします。

※今後の新型コロナウイルス感染の状況により再び講座が休講または延期になる場合がございますが、ご理解のほどよろしくお願いいたします。

韓国語講座

一から学ぶ入門です

- ▼期間 7月1日～8月5日（毎週水曜日・全6回）
- ▼時 間 午前10時～11時30分
- ▼講 師 許渡暉（ホ・トヘヨ）先生
- ▼受講料 会員 2,000 円
一般 5,000 円
- ▼場 所 城陽市国際交流協会
- ▼対 象 初めて韓国語を学ぶ人
- ▼定 員 16 人（上回った場合は協会会員を優先し、抽選）
- ▼締切り 6月24日（水）
- ▼テキスト代 1,080 円

中国語講座

中国文化に親しむ講座です

- ▼期 間 7月3日～8月21日（7月24・8/14を除く）
毎週金曜日・全6回
- ▼時 間 午後7時～8時30分
- ▼講 師 薛茵（シユェイン）先生
- ▼受講料 会員 2,000 円
一般 5,000 円
- ▼場 所 城陽市国際交流協会
- ▼対 象 入門・初級
- ▼定 員 16 人（上回った場合は協会会員を優先し、抽選）
- ▼締切り 6月26日（金）

語学講座申し込み方法

Eメール、ファクス、または往復ハガキにて講座・コース名、住所、氏名（フリガナ）、電話番号、会員・入会希望・一般の区分を明記の上、城陽市国際交流協会へ申込んでください。協会窓口、ホームページでもお申込みいただけます。
（申込先は紙面1ページ上部にあります）

※返信用ハガキには、申込者の住所・氏名をご記入ください。
※お申込み時に『入会希望』と承っている場合も、会員扱いとします。

英会話オンライン無料レッスン 受講生募集！

新型コロナウイルス感染拡大防止のため、前期英会話講座をオンライン授業とさせていただきます。スマホ・パソコン・タブレットでzoomのアプリを使用して授業を行いますので、詳しくは協会までお問合せください。

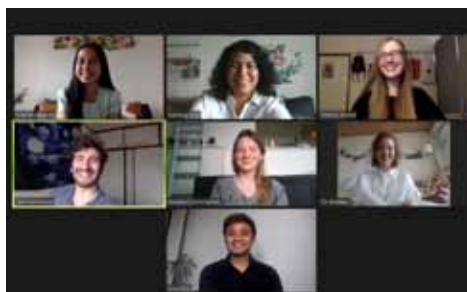
自宅にいながらレベル別のクラスで楽しく学べます

英会話講座・昼コース

- ▼期 間 5月27日～7月1日（毎週水曜日・全6回）
- ▼時 間 午後2時～3時30分
- ▼講 師 アンドレア先生、アセナ先生、ダコタ先生、シャルー先生、サブリナ先生、レイク先生、リズ先生
- ▼クラス 4クラス制
- ▼受講料 会員無料
- ▼定 員 40 人（上回った場合は、抽選）
- ▼締 切 5月20日（水） 必着

英会話講座・夜コース

- ▼期 間 6月1日～7月6日（毎週月曜日・全6回）
- ▼時 間 午後7時～8時30分
- ▼講 師 アンドレア先生、アセナ先生、ダコタ先生、シャルー先生、サブリナ先生、レイク先生、リズ先生
- ▼クラス 3クラス制
- ▼受講料 会員無料
- ▼定 員 30 人（上回った場合は、抽選）
- ▼締 切 5月25日（月） 必着



韓国語クラブ（第1期 7月・8月）

入門コースを終えた方のための、レベルアップを目指すクラスです。1年間、月2回の継続的な授業で語学力を伸ばしていただけます。講師は韓国語を母国語としている人（ネイティブ・スピーカー）で、韓国文化にもふれ

ながら楽しく学べるクラスです。5コースからご自分に合うレベルや時間をお選びいただけます。講座は3期に分けて開講、今回は新型コロナウイルスの影響で第1期7月からの受講者を募集します。

※定員（16名）に満たない場合は途中参加できます。詳しくはお問い合わせください。

韓国語クラブA

- ▼期 間 7月2日・16日、8月6日・20日（全4回、全て木曜日）
- ▼時 間 午前10時30分～12時
- ▼講 師 劉恩映（ユ・ウンヨン）先生
- ▼対 象 日常会話ができる人
- ▼募集人数 9人
- ▼テキスト代 約3,000円
- ▼締切り 随時



韓国語クラブB

- ▼期 間 7月14日・28日、8月4日・25日（全4回、全て火曜日）
- ▼時 間 午前10時～11時30分
- ▼講 師 林美善（ム・ミン）先生
- ▼対 象 基本的な文法の学習を終えた人。会話中心の授業です。
- ▼募集人数 10人
- ▼テキスト代 2,750円
- ▼締切り 随時



韓国語クラブC

- ▼期 間 7月6日・20日、8月3日・17日（全4回、全て月曜日）
- ▼時 間 午前10時30分～12時
- ▼講 師 劉恩映（ユ・ウンヨン）先生
- ▼対 象 動詞と形容詞の活用（時制・連体形）および簡単な日常会話ができる人
- ▼募集人数 5人
- ▼テキスト代 約3,000円
- ▼締切り 随時



韓国語クラブG

- ▼期 間 7月9日・16日、8月20日・27日（全4回、全て木曜日）
- ▼時 間 午後7時～8時30分
- ▼講 師 張敬勲（チャン・キョンフン）先生
- ▼対 象 動詞と形容詞の活用（時制・連体形）ができる人
- ▼募集人数 2人
- ▼テキスト代 2,750円
- ▼締切り 随時



韓国語クラブH

- ▼期 間 7月10日・31日、8月7日・28日（全4回、全て金曜日）
- ▼時 間 午前10時～11時30分
- ▼講 師 許渡暉（ホ・トヘヨ）先生
- ▼対 象 動詞の活用（過去形など）ができる人
- ▼募集人数 6人
- ▼テキスト代 2,200円
- ▼締切り 随時



韓国語クラブ 朝：A、B、C、H 夜：G

- ▼受講料 1期間（7月・8月）
会員 3,200 円、
一般 6,200 円
※別途テキスト代
- ▼定 員 16 人（2019年度からの継続者を含む）。
上回った場合は協会会員を優先し、抽選します。
- ▼レベル ★が多いほどレベルが高くなります。
- ▼場 所 城陽市国際交流協会

新講師紹介 韓国語入門・韓国語クラブH



2020年4月から、韓国語講座の講師として、新しく許渡暉（ホ・トヘヨ）先生をお迎えしました。

今年の4月から城陽市の国際交流業務の担当の、許渡暉（ホ・トヘヨ）です。京都市出身です。

日本で生活していますが、家では家族と韓国語を使って生活しています。自分も最初は韓国語が苦手でした

が、少しずつ家族と会話をしていくうちにできるようになりました。皆さんも最初は難しくてわからないと思いますが、すぐに慣れます。

コロナで講座が延期になり、授業を楽しみにされていた皆様のご期待にお応えできなかったことを、とても残念に思います。

また、韓国語能力試験（TOPIK）などの語学試験を考えている方は、試験に合わせた授業もできる限り対応しますので、気軽にご相談ください。

今まで韓国語の授業を担当したことはありませんが、皆さんと一緒に頑張っていきたいと思いますので、よろしくお願いいたします。